



HOME LANGUAGE SURVEY

Check the box that applies **FIRST Time TPS Student** **Previous TPS Student**

(To be completed by parents/guardians. Be sure to complete a separate form for each child)

Complete this home language survey at the student's initial enrollment in school. This form must be signed and dated by the parent or guardian. **The original must be kept in the student's file. A copy must be sent to the ESL office if a language other than English is indicated on this form. Do not send if English is the only language listed.** This form will be used only for determining whether first time TPS students need English Learner services and will not be used for immigration matters or reported to immigration authorities.

School Completes

Student's Last Name: _____ First Name: _____ Date _____

Grade _____ TPS ID #: 900 _____ Date of Birth ____/____/____ School: _____
(Month) (Day) (Year)

Date copy sent to ESL _____

ENGLISH Parents/Guardians Complete

1. What language is spoken most in the home? _____
(specify language)
2. Does your child communicate in a language other than English? No Yes _____
(specify language)
3. Which language did your child learn first? _____
(specify language)
4. Do you require written translations and/or oral interpretations of district-level and school-level communication? No Yes
If so, what services do you require? Oral interpretations Written translations _____
(specify language)

Signature of Parent/Guardian: _____ Date: _____

ESPAÑOL (SPANISH) PADRES / GUARDIÁNES COMPLETADOS

1. ¿Se habla otro idioma que no sea el inglés en su casa? No Sí _____
(especifique idioma)
2. ¿Habla el estudiante un idioma que no sea el inglés? No Sí _____
(especifique idioma)
3. ¿Cuál fué el primer idioma que aprendió su hijo/a? _____
(especifique idioma)
4. ¿Necesita traducciones escritas y / o interpretaciones orales de comunicación a nivel de distrito y escuela? No Sí
Si es así, ¿qué servicios necesita? Interpretaciones orales Traducciones escritas _____
(especifique idioma)

Firma del Padre / Guardián: _____ Fecha: _____

1. ما هي اللغة التي يتحدث بها هذا الطالب عادةً؟ (اللغة الرئيسية) _____
2. ما هي اللغة التي يتحدث بها البالغين عادةً؟ (لغة المنزل) _____
3. ما كانت أول لغة لهذا الطالب؟ (اللغة الأولى) _____
4. هل تحتاج إلى ترجمة شفوية تفسيرات كُتوب و / أو آلة على مستوى المقاطعة والاتصالات على مستوى المدرسة؟ لا نعم فعلاً

التفسيرات الشفوية الترجمات المكتوبة حدد اللغة _____

تاريخ: _____ توقيع الوالد / الوصي _____

中文(CHINESE) 家長/監護人完成

1. 除了英语之外，您家是否还说其他语言？ 否 是 _____
(请说明是哪种语言)
2. 除了英语之外，您的孩子是否还说其他语言？ 否 是 _____
(请说明是哪种语言)
3. 您的孩子最先学习的是哪种语言？ _____ (请说明是哪种语言)
4. 你需要書面翻譯嗎和/或口頭解釋 的區級和學校層面的溝通？ 否 是
如果是這樣，你需要什麼服務？ 口頭解釋 書面翻譯 _____ (请说明是哪种语言)

家長/監護人簽名： _____ 日期： _____

FRANÇAIS (FRENCH) PARENTS / TUTEURS COMPLET

1. Parle-t-on une autre langue que l'anglais chez vous ? Non Oui _____
(veuillez préciser la langue)
2. Votre enfant parle-t-il une autre langue que l'anglais ? Non Oui _____
(veuillez préciser la langue)
3. Quelle langue votre enfant a-t-il apprise en premier ? _____ (veuillez préciser la langue)
4. Avez-vous besoin de traductions écrites et / ou d'interprétations orales de la communication au niveau du district et au niveau de l'école ? Non Oui

Dans l'affirmative, quels services avez-vous besoin ? Interprétations orales Traductions écrites _____
(veuillez préciser la langue)

Signature du Parent / Tuteur: _____ la date: _____